



# Guide à l'intention des auteurs pour la rédaction de textes alternatifs aux images

version du 26 mai 2026

## Mise en accessibilité des contenus numériques

Les PULM appliquent la directive européenne sur l'accessibilité numérique, entrée en vigueur le **28 juin 2025**. Les livres numériques doivent désormais être nativement accessibles (disponibles dans un format qui répond aux besoins des personnes en situation de handicap, notamment des publics empêchés de lire).

## Quelles collections sont concernées ?

Toutes nos collections proposent des ouvrages en format à la fois papier et numérique, soit en PDF sur notre site, soit sur la plateforme OpenEdition (pour les collections : « Collection des littératures », « Estudis occitans », « Horizons anglophones », « Mutations en éducation et en formation », « Psychologie, santé et société », « Regards SIC », « Territoires en mutation », « Voix des Suds et des Orientés »).

Tous nos ouvrages sont donc concernés, à l'exception des livres comportant une iconographie considérable (ceux de la collection « Arts », notamment).

Les revues publiées numériquement rentrent également dans le champ d'application de la mise en accessibilité numérique.

-- *En cas de doute, n'hésitez pas à nous contacter : [projet-pulm@umpv.fr](mailto:projet-pulm@umpv.fr)*

## Les textes alternatifs aux images

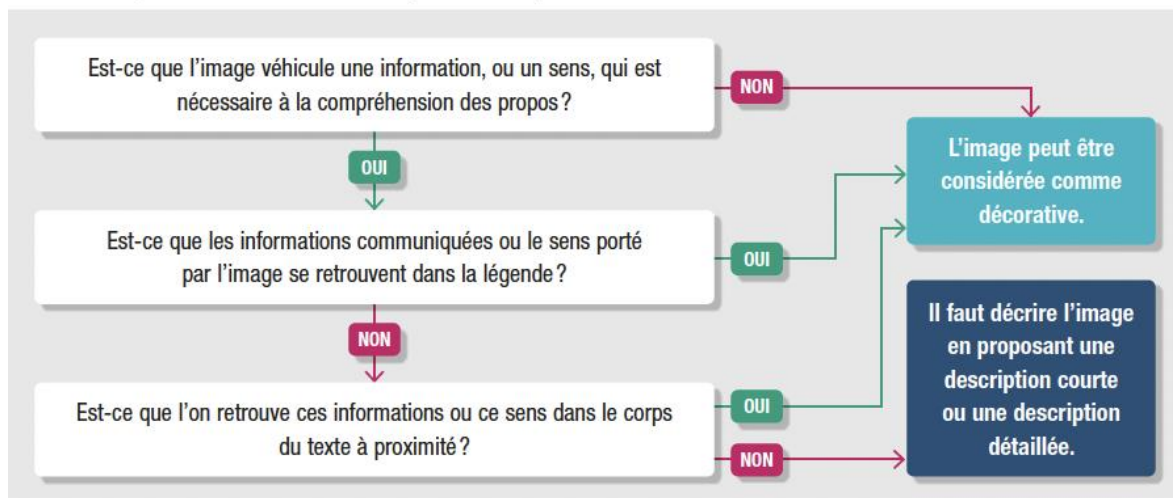
Ils sont présents de manière « cachée » derrière l'image, et sont reconnus par les technologies d'assistance comme des lecteurs d'écrans (VoiceOver) ou des logiciels de synthèse vocale. Les publics empêchés de lire peuvent ainsi se représenter mentalement les illustrations grâce à la description lue par l'outil.

Les textes alternatifs sont des contenus scientifiques, et doivent être rédigés par chaque auteur. Ils servent à véhiculer des informations sur l'image que l'on ne retrouve pas déjà dans le texte.

- L'image est décorative et n'a pas de contenu informatif ou éducatif : **il n'est pas nécessaire de la décrire.**
- L'information que contient l'image est développée dans le texte : **il n'est pas nécessaire de la décrire.**

# QUAND DÉCRIRE ?

Il faut analyser le contexte et se poser les questions suivantes.



**Source :** RÉDACTION DE TEXTES ALTERNATIFS. Guide à l'intention des auteurs et autrices. Presses universitaires du Québec, 2024. Disponible <https://www.puq.ca/formulaires/textes-alternatifs.pdf> (consulté le 26 mai 2026)

## Texte alternatif ou légende ?

Les deux sont nécessaires et complémentaires. Contrairement au texte alternatif, la légende est visible et située sous l'image.

## Comment rédiger le texte alternatif ?

- Commencer directement la description de l'image, sans mentionner « image de... ».
- Ne pas structurer le texte (un seul paragraphe, aucune liste).
- Utiliser un vocabulaire académique, appartenant au champ de la recherche scientifique
- Rester précis, neutre et concis (**limitation à 145 caractères**).

Si vous avez un doute sur la pertinence de votre texte alternatif, vous pouvez, par exemple, cacher l'image et essayer de la visualiser grâce au texte que vous avez écrit. Cela peut vous permettre d'affiner vos informations ou de revenir sur certains détails.

## Si le texte alternatif est trop court pour décrire complètement l'image ?

Il est possible de compléter ce texte par un paragraphe descriptif, éventuellement structuré, qui pourra excéder 145 caractères et qui décrira plus précisément le contenu visuel. Cela peut notamment être utile pour décrire un graphique complexe.

## Dans quelle langue doit-on le rédiger ?

Dans le cas d'un ouvrage multilingue, la description doit être rédigée dans la langue de la contribution.

## Sources :

- Fondation Callisto, *Tutoriel pour l'accessibilité numérique*, 2024. Disponible <https://callisto-formation.fr/course/view.php?id=327> (consulté le 26 mai 2026)
- Presses universitaires du Québec. *RÉDACTION DE TEXTES ALTERNATIFS. Guide à l'intention des auteurs et autrices*. 2024. Disponible <https://www.puq.ca/formulaires/textes-alternatifs.pdf> (consulté le 26 mai 2026)

NB : Il est possible d'utiliser l'IA pour générer un texte alternatif, mais les informations doivent impérativement être vérifiées, voire retravaillées par l'auteur afin d'en garantir la pertinence scientifique.